



Oslo kommune
Bydel Østernsjø
Bydelsadministrasjonen

Møteinnkalling 04/09

Møte: Eldrerådet
Varamedlemmer oppfordres til å møte

Møtested: Plenumsalen

Møtetid: mandag 15. juni 2009 kl. 14.00
Arbeidsutvalg kl 13:00

Sekretariat: 23438587

SAKSKART

Åpen halvtime

Saker til behandling

Sak 45/09	Godkjenning av innkalling og sakskart 4/09.....	1
Sak 46/09	Godkjenning av protokoll 3/08	1
Sak 47/09	Informasjon fra administrasjonen	1
Sak 48/09	Budsjett 2009 - korrektive tiltak for budsjettbalanse	3
Sak 49/09	Tertialrapport og statistikk per 30.04.2009	15
Sak 50/09	Boligsosial handlingsplan 2009-2012	17
Sak 51/09	Årsrapport 2008, Tilsynsutvalg for hjemmebaserte tjenester og for dagsentervirksomhet utenfor institusjon	19
Sak 52/09	Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem 24.03.2009	21
Sak 53/09	Rapport objektive kvalitetsindikatorer i hjemmetjenesten, 2008.....	23
Sak 54/09	Forslag til navneendring, Oppsal eldrecenter.....	25

Eventuelt

Bydel Østernsjø

Tore Janssen /s
leder

Signe Sandnes /s
sekretær

Sak 45/09 Godkjenning av innkalling og sakskart 4/09

Arkivsak: 200900129

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	15.06.09	45/09

Sak 46/09 Godkjenning av protokoll 3/08

Arkivsak: 200900129

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	15.06.09	46/09

Sak 47/09 Informasjon fra administrasjonen

Arkivsak: 200900129

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	15.06.09	47/09

Sak 48/09 Budsjett 2009 - korrektive tiltak for budsjettbalanse

Arkivsak: 200800301

Arkivkode: 121

Saksbehandler: Håkon Kleven

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	15.06.09	48/09
Ungdomsrådet	15.06.09	20/09
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	15.06.09	37/09
Oppvekstkomite	15.06.09	
Omsorgskomite	15.06.09	
Råd for funksjonshemmede	16.06.09	
Bydelsutvalget	22.06.09	96/09

BUDSJETT 2009 - KORREKTIVE TILTAK FOR BUDSJETTBALANSE

Bakgrunn:

I forbindelse med behandling av sak 63/09 Månedrapport økonomi og tjenesteproduksjon pr mars 2009 og tertialrapport til byrådet pr 1. tertial 2009, fremla bydelsdirektøren et samlet prognostisert merforbruk på 26,85 mill. kroner. I saken varsles at, som en følge av betydelig forverring i utviklingen, vil bydelsdirektør legge frem en egen sak for bydelsutvalget i juni med forslag til tiltak for å få kontroll på den negative utviklingen og bedre prognosen.

Under bydelsutvalgets behandling av sak 63/09 ble det fattet følgende vedtak:

1. *Rapport økonomi og tjenesteproduksjon per 31.03.2009 for Bydel Østensjø tas til etterretning.*
2. *Det avholdes et seminar for bydelens politikere hvor tema for seminaret er bydelens økonomiske situasjon.*
3. *Seminaret avholdes tirsdag 26.05.2009.*
4. *Det avholdes et offentlig møte om foreslåtte budsjettjusteringer 15.06.2009, kl.1800.*
5. *Administrasjonen inviterer de politiske partiene i bystyret til å delta på det åpne møtet.*

Økonomiske utsikter og prognoser for Bydel Østensjø

Periodeavslutning for mai nærmer seg og det er foretatt en gjennomgang av regnskapet for april etter avleggelse av tertialmeldingen. Så langt er det ikke funnet vesentlige avvik fra tidligere meldte prognoser. Følgende områder melder vesentlige avvik i sin årsprognose:

▪ Kjøp av sykehjemsplasser	- 12 000
▪ Sosialhjelp	- 9 000
▪ Bestiller voksne 18+	- 3 000
▪ Bestiller psykiske helse	- 2 700
▪ Barnevern	- 1 000
▪ Vederlagsinntekter	+ 1 000

De større områdene som melder avvik og prognose ukjentlig, som barnvern og kjøp av sykehjemsplasser, melder fortsatt prognoser i samsvar med tertialrapporteringen. Det er knyttet noe større usikkerhet til barnevernsutgiftene men disse forholdene er ikke endelig avklart. Kjøp av sykehjemsplasser ligger fortsatt godt over det som ble beregnet som måltall og realistisk dekningsdrag for 2009, og prognosen for 2009 forutsetter en fortsatt nedgang mot det som ble

beregnet som måltall på 556 kjøpte plasser i snitt for året. Ved siste rapportering pr 02.06. var tallet for kjøp av plasser 567.

Barnevern er et område som kan gi store økninger i utgiftene ved akutt plasseringer og kjøp av institusjonsplasser da døgnprisen kan komme opp i over kr 10 000. Barnevernet hadde tre akutt plasseringer i mai, men det ble raskt utarbeidet alternative tilbud og oppfølging fra barnevernet og Ofot. Dette viser at det samspillet som nå har kommet godt på plass mellom Ofot og barnevernskontoret.

Prognosen som er satt for økonomisk sosialhjelp er forbundet med mye usikkerhet. Det endelige resultatet vil være knyttet til utviklingen i samfunnsøkonomien og arbeidsledigheten i Oslo. Ved utgangen av april var den samlede ledigheten i Norge på nær 73 000 personer, det er om lag like mange som ved årsskiftet 2005/2006. I sine forventninger fremlagt 26.05.2009 har NAV satt sine prognoser for arbeidsledighet på 105 000 personer ved utgangen av året og at dette tallet vil stige til en topp på 125 000 ledige. Byrådet melder i sin justerings sak at utviklingen vil bli fulgt nøye fremover. Vesentlige endringer i ledighetstall og økning i sosialhjelpsutgiftene vil kunne gi ytterligere korrigeringer i bydelenes budsjett rammer.

Forutsetningene for et budsjett i balanse

Budsjettet for Bydel Østensjø ble fremlagt med en rekke forutsetninger for et budsjett i balanse. De største utfordringene er knyttet til kjøp av sykehjemsplasser, etablering av omsorgsboliger med tjenester, tilbud til funksjonshemmede og psykisk helsevern. I tillegg er det lagt måltall knyttet til økonomisk sosialhjelp som tar utgangspunkt i aktivitet og forventninger i samsvar med byrådets budsjettforslag som ble fremlagt i september 2009, før arbeidsledighetstall og antall klienter økte kraftig.

Rehabilitering og omsorg

Kjøp av sykehjemsplasser

Etter byrådets tilleggsinnstilling og endelig vedtak i bydelsutvalget ble rammene for kjøp av sykehjemsplasser satt til 556.

Bydelen startet året med de antall plasser som var forutsatt i budsjettet. Fra et antall på 556 plasser 01.01.2009 økte antall sykehjemsplasser raskt til 583 i løpet av februar hvor det var på sitt høyeste. Det har vært undersøkt om denne økningen har sammenheng med spesielle sykdomsutbrudd eller ekstra mange bruddskader. Det har ikke fremkommet noen spesiell årsak til denne høye variasjonen. Ullevål Universitets sykehus har meldt at økningen var spesielt stor i hele Oslo. Etter påske har situasjonen endret seg og pr 26.05.2009 er bydelen nede i 567. Det forventes en ytterligere nedgang til 560 plasser innen sommeren ut fra beregnet dekningsgrad.

Status og tiltak

I Harry Fetts vei 5 har en etasje stått ledig den senere tid. Enheten ble i sin tid bygd for å etablere eldre-bokollektiv noe som har vist seg vanskelig å etablere. Etasjen består av 8 boenheter med ettroms med bad og kjøkkenkrok i tillegg til fellesrom og kjøkken. Det planlegges nå å starte en enhet med egne leiligheter for kortidsopphold, med bemanning fra morgen til kveld alle dager. Enheten planlegges å starte i juni. Drift av enheten koster det samme som kjøp av 2 sykehjemsplasser. Ved et gjennomsnittlig belegg på 7 plasser, vil enheten bidra til en besparelse tilsvarende prisen for 5 sykehjemsplasser.

Opptrappingen av omsorgsboliger med tjenester som forutsatt i budsjett 2009 i Enebakkveien 158 og Skøyenkroken 11 (til sammen 21 boliger) har kommet i gang senere enn planlagt. Det var forutsatt i budsjettet for 2009 at etablering av disse boligene ville gi en reduksjon i behovet for sykehjemsplasser 1. halvår. Denne reduksjonen forventes nå å komme 2. halvår og bidra til en reduksjon i årsprognosen for kjøp av 6 sykehjemsplasser.

Prosjektet på Ullevål sykehus, hvor én saksbehandler fra bestillerkontoret er til stede på sykehuset 4 dager i uken for å avklare A-meldinger, fortsetter. Dette er meldinger sykehuset skal sende raskt etter ankomst dersom det forventes behov for tiltak fra bydel etter utskrivning. Slik melding skal sendes før pasienten er utskrivningsklar. Hensikten er at saksbehandler fra bestillerkontoret skal vurdere behov for tiltak slik at bestillerkontoret kan planlegge riktige tiltak så tidlig som mulig og før pasienten B meldes (er utskrivningsklar). Prosjektet var i første omgang planlagt frem til sommeren, men vil nå bli videreført med to dager i uken gjennom sommeren. Prosjektet tas opp til ny vurderingen etter sommeren.

Tiltak for funksjonshemmede 18+

Forutsetningen i budsjett 2009 var at det skulle kjøpes heldøgns bo- og omsorgstjenester fra kommunal eller privat leverandør for 11 tjenestemottakere med utviklingshemming eller funksjonshemming.

Status og tiltak

Det kjøpes nå botilbud til 12 brukere som gir et merforbruk på 1,5 mill. kroner. En bruker var planlagt bosatt i en av bydelens bokollektiv. Dette viste seg ikke å være mulig og det var derfor nødvendig å kjøpe et egnet botilbud utenfor bydelen.

Avlastning og brukerstyrt personlig assistent har ikke hatt de besparelser i forhold til vedtaksmengde som erfaringstall skulle tilsi, og gir ut fra dagens vedtaksmengde en årsprognose med -1 mill. kroner.

Prisene på dagtilbud har økt mer enn det som ble lagt til grunn i budsjettet, noe som gir et prognostisert merforbruk på 0,5 mill. kroner.

Det er foretatt en vurdering av tjenesteomfanget i forhold til avlastning og brukerstyrt personlig assistent, men så langt ser en ingen muligheter for endring på dette i inneværende år. Det er heller ikke noen fleksibilitet knyttet til bydelens egne boliger som kunne redusere kjøp fra eksterne leverandører. Dette vil bli vurdert fortløpende ved eventuelle ledighet.

Velferd og Fritid

Psykiske helsevern

Forutsetningen i budsjett 2009 var at det skulle kjøpes 13 bo- og omsorgstilbud fra eksterne leverandører.

I 2009 har kjøp av plasser økt til 19, som gir en passiv prognose på nærmere 5 mill. kroner i merforbruk. Aktiv prognose er satt til -2,7 mill. kroner.

Det jobbes med etableringer i egen bolig i bydelen, alternative institusjonsplasseringer, samt forhandlinger med 2. linjetjenesten (Ullevål Universitetssykehus) for deling av utgifter.

Barnevern

Tiltak i og utenfor familien hadde et forbruk på 63,9 mill. kroner netto i 2008. Samlet budsjett for de samme områdene i 2009 er på 52 mill. kroner.

Drift av barnevernskontoret (saksbehandling) har et prognostisert merforbruk på 0,6 mill. kroner.

Tiltak i familien et prognostisert merforbruk på 0,4 mill. kroner og tiltak utenfor familien et prognostisert mindreforbruk på 0,1 mill. kroner.

Prognosen forutsetter en planlagt avvikling av 4 institusjonsplasser innen utgangen av august, og bydelen vil da kjøpe 13 plasser i institusjon. Det er knyttet noe usikkerhet til når de alternative tilbudene er på plass, slik at det kan bli forskyving i tidspunktet institusjonsplasser avsluttes.

NAV – sosial

I 2008 var det en betydelig nedgang i gjennomsnittlig antall klienter som mottar økonomisk sosialhjelp per måned. Resultat for 2008 ble et gjennomsnitt på 407 klienter, selv med en økning i antall klienter de siste månedene av året. Sammenlignbart tall for 2007 var 455 klienter.

Med grunnlag i dette ble det lagt følgende budsjettpremisser:

- Gjennomsnittlig 400 aktive klienter med utbetalt økonomisk sosialhjelp pr. måned med utgangspunkt i gjennomsnittstallet pr oktober 2008 som var 398.
- Gjennomsnittlig brutto utbetalt økonomisk sosialhjelp på kr 9 500 per klient per måned i 2008, der prognosen for 2008 er på kr 9 350. Per oktober 2008 var gjennomsnittet på kr 9 269. Resultatet ble kr 9 372.

Status og tiltak

Pr 01.05.2009 har bydelen 500 klienter som gir et gjennomsnitt hittil i år på 477. Bydelen er tildelt en budsjetttramme på 43,697 mill. kroner og har vedtatt å overføre 2,8 mill. kroner til aktive tiltak.

Dette gir en vedtatt netto budsjetttramme på 40,8 mill. kroner. Ut fra prognosen på 9 mill. kroner, gir dette et prognostisert årsforbruk på 49,8 mill. kroner.

Byrådet har nå avgitt sak om fordeling av 100 mill. kroner som kompensasjon for økte utgifter. Bydel Østensjø er foreslått tildelt 5,54 mill. kroner i samsvar med beregnet prognose. Til tross for en stor vekst i antall klienter hittil i år har antallet stabilisert seg de to siste måneder. I forhold til opptrapping av klienter på kvalifiseringsprogrammet er status pr april 53. Dette skal trappes opp til 115. Det forventes at dette vil ha en positiv effekt på det totale antall klienter og spesielt den gruppen som har gått på sosialhjelp over lengre tid.

Ny bostøtteordning trer i kraft fra 01.07.2009 og forventer å gi økt refusjon tilsvarende 0,81 mill. kroner som er i samsvar med kutt i bydelens budsjetter i forbindelse med byrådets tilleggsinnstilling til budsjett 2009.

Bydelen har mottatt 7,8 mill. kroner i forbindelse med opptrapping av kvalifiseringsprogrammet. En beregning som er foretatt knyttet til opptrapping av antall brukere i programmet, forventer at utgiftene blir mindre enn samlet tilskudds og refusjonsbeløp. Pga sommerferien vil det ikke bli tatt opp nye klienter nå i juli da det ikke foregår noen aktiviteter i juli. Opptrappingen vil derfor ikke følge prognosen med økning på 6 pr måned, men vil ha høyere antall med oppstart i slutten av året.

Forhold som kommer til å påvirke bydelens budsjett i 2010 i forhold til budsjett 2009

Endringer i kriteriesystemet

Endringen som ble vedtatt i 2009 ble vedtatt med en overgangsordning på to år. De vedtatte endringer i kriteriesystemet ga Bydel Østensjø en samlet reduksjon i rammene med 10,893 mill. kroner med utgangspunkt i 2008 budsjettet. Endringer i kriteriefordeling for budsjett 2009 ga Bydel Østensjø en samlet kutt på 7,064 hvorav halvparten, 3,532 mill. kroner, ble kuttet i 2009. Dette innebærer at budsjettet vil bli korrigert for de resterende 50 % i budsjettet for 2010.

Redusert budsjetttramme på grunn av effektiviseringsuttak i økonomiplanperioden

Det er forutsatt en årlig effektivisering på ca. 0,6 %, og dette utgjør 79,4 mill. for bydelene i 2009. I økonomiplanen forutsettes dette videreført med tilsvarende beløp i 2010. I tillegg ble det bevilget en generell rammeøkning i forbindelse med bystyrets behandling av budsjett som i utgangspunktet ikke ligger inn som en del av den rammen som automatisk videreføres i 2010. For Bydel Østensjø utgjorde denne generelle rammeøkningen 2,678 mill. kroner.

Samlet vil dette kunne medføre følgende endringer i bydelens rammer for 2010:

Tabell 1

Endring	Beløp
Rettelser i forbindelse med sak1 - 2009	2,678
Foreslåtte endringer i kriteriesystemet fra 2010	3,532
Reduksjon rammer økonomiplan 2010-2012	7,006
Total reduksjon	13,216

Korrektive tiltak

Bydelsdirektøren er av den oppfatning at det er nødvendig med umiddelbare tiltak for å sikre at bydelen ikke får et stort merforbruk inneværende år. Det har i denne runden vært et hovedmål å unngå nedleggelse eller avvikling av tilbud i sin helhet. De betydelige merutgiftene som er knyttet til kjøp av sykehjemsplasser de første måneder er unormale i det omfang som vi har hatt i år. På denne bakgrunn vurderes det derfor som mest riktig å iverksette *midlertidige* innsparingstiltak for å dekke det meste av dette avviket. Utviklingen må imidlertid følges svært nøye.

Med utgangspunkt i budsjett 2009 er det satt opp en oversikt over områder bydelsdirektør anser som aktuelle/mulige områder hvor det kan foretas innsparinger, og som er av midlertidig karakter. De fleste av disse tiltakene er knyttet til ledige stillinger som holdes vakante, samt omdisponering av bemanning inn i prosjekter der bydelen har mottatt eksterne midler. Dette er prosjekter som i stor grad følger de retninger og oppgaver som ligger til tjenesten i utgangspunktet, men vil i noe grad føre til en spissing av tjenesten i den retning prosjektet har sitt hovedfokus.

Selv om hovedmålet er å skjerme brukere og mottakere av bydelens tjenester, vil enkelte av tiltakene gi lavere aktivitet og dårligere tilgjengelighet i perioder. Bydelsdirektør er likevel av den oppfatningen at de tiltakene som er foreslått ikke forhindrer en fullt forsvarlig drift av bydelens tjenester resten av budsjettåret.

Rehabilitering og omsorg

Tabell 2

Kjøp sykehjemsplasser	Effekt av etablering av Harry Fetts vei	1 750 000
Kjøp sykehjemsplasser	Effekt av opptrapping Enebakkveien 158 og Skøyenkroken 11	2 000 000
Kutte/ redusere praktisk bistand under ferieavvikling	Mindre ferievikarer tilsvarende 50% av budsjett	350 000
Dosedisp	Økt kostnad til kjøp av tjeneste	-250 000
PROSJEKTER		
Prosjektmidler innenfor avd. rehabilitering og omsorg. Omdisponering av egne ansatte til gjennomføring av prosjekter i bydelen uten vikarer i ordinære stillinger.		270 000

Harry Fetts vei

Etablering av korttidsleiligheter i Harry Fetts vei vil gjøre at eldre som kan klare seg med et lettere tilbud enn korttids plass på sykehjem, midlertidig kan bo i disse leilighetene i Harry Fetts vei (8 leiligheter). Målgruppen vil for eksempel være eldre som ikke kan bo hjemme under baderomsrehabilitering i borettslagene, eller eldre som trenger tilsyn mens pårørende som ellers yter hjelp er bortreist, og som ikke kan klare seg med trygghetsplass. Disse leilighetene har omsorgsboligstandard. Det vil være en ansatt til stede dag og kveld. Innsparingen i forhold til korttids plasser på sykehjem er beregnet slik at det forventes at 7 av de 8 leilighetene til enhver tid er bebodd med ovennevnte målgruppe. Utgiftene ved bemanning vil tilsvare ca 2 korttids plasser.

Omsorgsboliger med tjenester

Det er nedsatt en arbeidsgruppe som ukentlig skal følge opp utviklingen når det gjelder omsorgsbolig med tjenester i de tre byggene bydelen har til disposisjon. Det er planlagt tatt i bruk til sammen 60 enheter i løpet av året, likt fordelt mellom Skøyenkroken 11, Utmarkveien 2 og Enebakkveien 158.

Per 1. juni er det 16 slike leiligheter i Skøyenkroken, slik at det er plass til 4 nye når det blir ledige leiligheter der. I Utmarkveien er det fullt, med 20 beboere, og i Enebakkveien bor det i dag personer i 7 leiligheter med tjenester. Her kan det økes med ytterligere 13 plasser. Det er en viss sirkulasjon når det gjelder disse boligene, slik at i alt 18 er blitt ledige fra nyttår til i dag, primo juni. Besparelsen i sykehjemsplasser er beregnet ut fra at 17 personer som ellers ville ha fått aldershjems plass/sykehjemsplass isteden får og aksepterer tilbud om omsorgsbolig med tjenester.

Reduksjon av praktisk bistand i sommer

Vikarbudsjettet for sommervikarer i hjemmehjelpstjenesten foreslås redusert med 50 %, tilsvarende 350 000 kroner. Dette betyr at en del brukere ikke vil få vikar når den faste hjelperen er på ferie. Det er sendt ut brev hvor brukerne blir spurt om de må ha/ønsker vikar når den faste hjelperen er borte. Erfaringsmessig er en del av brukerne på ferie selv, eller har pårørende på besøk, eller ønsker å vente på sin faste hjelper. Der det er spesielle behov vil de få vikar, men kanskje med et redusert timetall. Mange brukere har allerede svart på henvendelsen og sier at de ikke må ha hjelp mens den faste hjelperen er på ferie.

Velferd og fritid

Tabell 3

NAV – sosial	Kvalifisering – mindre utgifter	2 000 000
NAV – sosial	Tilleggsbevilget sosialhjelp	5 540 000
NAV – sosial	Økt bostøtte sosialhjelp	800 000
NAV – sosial	Reduserte sosialhjelpsutg. ved flere på kvalifiseringsprogram	1 500 000
Ledighet i stillinger	Samlet ledighet	810 000
Klubber	Rest av bevilgning på kr 100 000 til utstyr	70 000
Barnevern	Andel av sentralt avsatte midler til dyre barneverninst. (20 mill.)	1 000 000
OFOT	Besparelse på overføring til egne tilbud/tiltak	270 000
Prosjektmidler innenfor avd. velferd og fritid. Omdisponering av egne ansatte til gjennomføring av prosjekter i bydelen uten vikarer i ordinære stillinger.		1 270 000

NAV sosial

- Sosialtjenesten har måltall på 115 deltakere i kvalifiseringsprogrammet innen utgangen av året. Pga en langsommere opptrapping enn opprinnelig planlagt av antall deltakere i ordningen, er det forventet et mindreforbruk på utgifter til kvalifiseringsstønad.
- I sentral budsjettjustering har bydelen fått en tilleggsbevilgning til økonomisk sosialhjelp på 5,540 mill. kroner.
- Fra 01.07.2009 innføres ny bostøtteordning som forventes å gi en innsparing på sosialhjelp.
- Deltakere til kvalifiseringsprogram rekrutteres for en stor del blant klienter som er mottakere av økonomisk sosialhjelp, dette forventes å medføre en reduksjon i økonomisk sosialhjelp.

Ledighet i stillinger: Innenfor ungdom og fritid blir det fra august ledig en stilling ved utekontakten. Stillingen foreslås holdt vakant ut året, ved at den ikke lyses ut før senere på høsten. I tillegg har leder for utekontakten selv gått inn i arbeidstreningen i stedet for bruk av vikar, det foreslås at dette fortsetter ut året. Øvrige stillinger gjelder vakanse i stilling som teamleder for team psykisk helse på tiltakssenteret, samt delvis ledighet i vikariat i Skøyenkroken bolig.

Klubber

Bydelsutvalget bevilget kr 100 000 til diverse utstyr til klubbene. Klubblederne prioriterte oppgradering på data for de klubbene som trengte det mest, til dette ble det brukt kr 30 000. De resterende midlene har klubblederne fordelt seg i mellom med lik sum på de tre store klubbene Skøyer'n, Bøler og Manglerud. Disse midlene står fortsatt ubrukt.

Ofot - Barnevern

Det er avsatt 20 mill. kroner sentralt til dekning av dyre institusjonsplasser. Med utgangspunkt i fordeling av tilsvarende midler i 2008 og innslagspunkt for dekning av merutgifter, vil bydelen kunne få ca 1 mill kroner i kompensasjon.

Barneverntjenesten har arbeidet målrettet med å minske utgiftene til eksterne plasseringer. Det er planlagt flere tiltak med oppfølging av ungdommer av egne ansatte. Dette medfører en betydelig reduksjon av kostnadene, som for en stor del allerede er innbakt i prognosen.

Prosjekt: Det foreslås omdisponering av egne ansatte til drift av ulike prosjekter innenfor sosialtjenesten og Skullerud aktivitetshus.

Barn og kultur

Tabell 4

Kulturmidler	Kulturutvalg, Skøyenåsen Open,	200 000
Vedlikehold bh	Bruk av egne ansatte i rehabiliteringsarbeid	500 000
Fagsenter barn og unge	Omdisponering av egne ansatte til prosjekt uten vikarer i ordinære stillinger	300 000
Fagsenter barn og unge	Vakante stillinger	430 000
Eplehagen	Gruppetiltak for barn	45 000
Barnehager felles	Språkstimulerende tiltak for barn uten bhg-plass	750 000
Hovedrengjøring	Mindre hovedrengjøring i bhg	400 000
Ekstra barn	10 ekstra barn i 5 barnehager	520 000
Ergo- og fysioterapitjenester barn og unge	20 % vakanse i 5 måneder	55 000

Kulturmidler

Av de avsatte kulturmidlene for 2009 kulturmidler er om lag kr 200 000 udisponert, og bør kunne inngå i salderingen. Dette medfører at kulturutvalget kun har en begrenset sum til disposisjon resten av året, samt at Skøyenåsen Open, Barnas kulturfestival og arrangement for frivillige utgår.

Vedlikehold i barnehagene og bruk av bemanningsressurser

Bydelen har i 2007 og i 2008 fått særskilte tildelinger til vedlikehold i barnehagene. Bydelsutvalget vil høsten 2009 få seg forelagt en egen sak om hva som er gjort for vedlikeholdsmidlene. Bydelsdirektør foreslår at 40 % driftsleder og 60 % hjelpemann dekkes over de tildelte midlene, noe som er i samsvar med faktisk bruk av ressurser.

Fagsenter barn og unge – Omdisponering av egne ansatte til prosjekt

Regnskap for prosjekt Familieveiviser for 2008 er sendt kommunerevisjonen til godkjenning. Revidert, godkjent regnskap ventes å innebære overføring av kr 300 000 fra 2008 til 2009. Disse midlene kan gå til saldering, da drift av prosjekt Familieveiviser har fått tildeling i samsvar med meldt behov for 2009.

Fagsenter barn og unge – Vakante stillinger

Ressursenhet for førskolebarn har to langtidsfravær, der det i perioden 01.08.2009-31.12.2009 ikke er behov for å sette inn vikar. Dette er grunnet i at flere vedtak går ut når barna begynner på skolen, og at resterende ressurser er vurdert å være tilstrekkelig for ivaretagelse av resterende vedtak ved ressursenheten i den angitte perioden.

Eplehagen – Gruppetiltak for barn

Eplehagen familiesenter har avsatt midler til ulike gruppetiltak. Disse tiltakene har dels vært gjennomført ved ekstern bistand. Det er vurdert at tiltakene i større grad kan gjennomføres ved bruk av egne ressurser, noe som vil gi besparelser. Erfaringsmessig ser vi også at det tidvis er vansker med å rekruttere deltakere til enkelte av gruppetiltakene, så en besparelse på kr 45 000 2. halvår anses å være realistisk.

Hovedrengjøring i barnehagene

Det avsettes hvert år midler til hovedrengjøring i bydelens barnehager. Rengjøringsentralen har vurdert hvor hovedrengjøring må gjennomføres helt eller delvis, og hvor hovedrengjøringen kan utsettes til 2010. Gjennomgangen har vist at det kan trekkes inn kr 400 000 fra budsjettet til hovedrengjøring, samtidig som det holdes igjen midler til hovedrent der dette er påkrevd.

Midlertidig ekstra barn i barnehagene

Enkelte av bydelens barnehager har 3 ansatte per avdeling, men redusert antall barn, begrunnet i at avdelingene har små arealer ift normen. Disse barnehagene/ avdelingene bør kunne ta i mot ekstra barn i perioden 01.08.2009-31.12.2009, i påvente av nyopprettede plasser i Utmarkveien barnehage, eventuelt andre nyopprettede plasser. Samlet sett dreier det seg om 8 småbarnsplasser og 4 storebarnsplasser. Dette vil gi en merinntekt på om lag 520 000 kroner.

Ergo- og fysioterapitjenester barn og unge

Ergo- og fysioterapitjenester barn og unge har vurdert å kunne ha 20 % vakanse i 6 måneder. Dette gir en besparelse på 55 000 kroner.

Felles og stabsfunksjoner

Tabell 5

Ansettelseskontroll og innkjøpsstopp	gjelder for alle tjenestesteder	1 700 000
Miljøfyrtårn	Gebyr innføring - ubenyttet	144 000
Lederutvikling	Avsatt til ledersamlinger. Rest	70 000
Service erklæringer	Avsatt til trykking	95 000
Opplæringsmidler	Kurs og opplæring alle ansatte	170 000
Driftsseksjonen	redusert driftsbudsjett parker, fra 148'	60 000
Velferdsmidler	Resterende beløp	96 000
Rengjøringsentralen	Sparte lønnsmidler	150 000

Ansettelseskontroll og innkjøpsstopp innebærer følgende:

- Ledige stillinger der tjenesteleder mener det er nødvendig med ansettelser i inneværende år, forelegges avdelingssjef for godkjenning.
- Det skal heller ikke settes inn ekstrahjelp i stillinger som holdes ledig. Unntak gjøres for tjenester der behovet for overtid/vikar må sees i forhold til hensynet til nødvendig bemanning for å opprettholde en forsvarlig tjeneste. Vurdering foretas av tjenesteleder og forelegges avdelingssjef for godkjenning.
- Unntatt er nødvendig innkjøp til den løpende daglig drift (mat, medisiner etc.). Tjenesteleder foretar vurdering som forelegges avd. sjef for godkjenning.

De øvrige tiltak fremkommer som beskrevet i tabellen. Det vil bli lagt til rette for å publisere service erklæringer på bydelens nettsider så snart de er klare slik at de blir gjort tilgjengelige elektronisk.

Samlet forslag til mulig saldering

Ut fra forslagene som er oppsummert under korrektive tiltak, gir de samlede forslag til inndekning følgende saldering:

Prognostisert merforbruk	- 26,850 mill kroner
<u>Samlet salderingsforslag</u>	<u>23,065 mill kroner</u>
Rest til saldering	- 3,785 mill kroner

Samlet budsjett for de ikke lovpålagte tjenestene

Bydelsdirektør legger ikke opp til å saldere hele det prognostiserte merforbruk i denne sak. Den økonomiske utviklingen vil følges særdeles nøye og det vil eventuelt kunne bli nødvendig å fremme ny sak for bydelsutvalget til høsten dersom dette anses nødvendig. Som en følge av de budsjettreduksjoner som er vedtatt gjennom endringer i kriteriesystemet og økonomiplanen, vil et lavest mulig merforbruk i 2009 være avgjørende for å hindre en større reduksjon i tjenestene i 2010.

Det er de siste årene gjennomført flere inndragninger i stillinger blant annet i bydelsadministrasjonen og sosialtjenesten. Flere tjenesteområder opplever nå stort press pga økning i antall brukere og klienter, blant annet innenfor helsestasjonsvirksomheten og NAV sosial. Det er naturlig nok ikke rom for å imøtekomme dette ut fra dagens økonomiske situasjon.

Nedenfor viser en oversikt over de områder som ikke er lovpålagte og som det kan bli nødvendig å komme tilbake til ved en senere salderingsrunde eventuelt ved budsjett for 2010.

Budsjettoversiktene som de fremkommer i tabellene 6 og 7 er hentet fra vedtatt budsjett 2009 og vil på enkelte områder bli berørt av forslag fremmet i denne saken, blant annet ved ledighet i stillinger.

Tabell 6

sted - aktivitet - tjeneste	årsverk	samlet budsjett sted/tiltak	Herav bundne utg (husleie og lignende)
Bøler Fritidsklubb	5	3 500 000	1 168 000
Skullerud Aktivitetssenter	1,8	1 691 000	369 000
andre tiltak ungdom		291 000	270 000
Utekontakt	5	3 024 000	60 000
Arbeidstrening	2	1 028 000	
Manglerud fritidsklubb	4,59	2 494 000	377 000
Abildsø fritidsklubb	0,64	297 000	20 000
Ungdomstiltak	1	1 616 000	793 000
Skøyer'n fritidsklubb	3,8	1 865 000	215 000
Utstyr til klubbene		100 000	30 000

Tabell 7

sted - aktivitet - tjeneste	årsverk	samlet budsjett sted/tiltak	Herav bundne utg (husleie og lignende)
Bøler Seniorsenter		1 300 000	350 000
Rustad eldresenter	1	356 000	
Rustadgløtt dagsenter	0,8	547 000	
Manglerud eldresenter	2,5	1 891 000	606 000
Oppsøkende virksomhet	1	449 000	
Oppsal eldresenter	3	1 209 000	132 000

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsdirektørens forslag til saldering vedtas som det fremkommer under avsnitt om korrektive tiltak.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Håkon Kleven /s
avdelingssjef

Sak 49/09 Terialrapport og statistikk per 30.04.2009

Arkivsak: 200900337

Arkivkode: 101.2

Saksbehandler: Edel G Krogstad

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	15.06.09	49/09
Omsorgskomite	15.06.09	
Oppvekstkomite	15.06.09	
Råd for funksjonshemmede	16.06.09	
Bydelsutvalget	22.06.09	97/09

TERTIALRAPPORT OG STATISTIKK PER 30.04.2009

Vedlagt følger bydelens tertialrapport og statistikk for 1.tertial 2009.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Terialrapport og statistikk 1.tertial 2009 for Bydel Østensjø tas til etterretning.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Håkon Kleven /s
avd.sjef plan og økonomi

Vedlegg: tertialrapport per 30.04.2009
tertialstatistikk per 30.04.2009

Sak 50/09 Boligsosial handlingsplan 2009-2012

Arkivsak: 200700423

Arkivkode: 370

Saksbehandler: Borgny Arthur

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	15.06.09	50/09
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	15.06.09	39/09
Oppvekstkomite	15.06.09	
Omsorgskomite	15.06.09	
Råd for funksjonshemmede	16.06.09	
Bydelsutvalget	22.06.09	101/09

BOLIGSOSIAL HANDLINGSPLAN 2009-2012

Bakgrunn:

I Oslo kommune utarbeidet alle bydelene i perioden 1996-2000 bydelsvise boligplaner. Etter bydelsreformen 2004 har ikke Bydel Østensjø hatt noen lokal boligsosial plan. Bydelen søkte derfor Husbanken om kompetansetilskudd til utarbeidelse av egen boligsosial handlingsplan og fikk i 2007 innvilget kr 100 000 til dette arbeidet.

Østensjø bydelsutvalg ga i møte 04.02.2008 (sak 9/08) sin tilslutning til igangsettelse av arbeidet med utvikling av boligsosial handlingsplan.

Målsettingen for planarbeidet var å få laget en samlet plan for boligbehov, anskaffelse og oppfølging i bolig overfor vanskeligstilte med sikte på at de skal kunne etablere seg og bli boende i egnet bolig.

Saksframstilling:

Målgruppen for bydelens plan er personer som har behov for hjelp fra det offentlige til å skaffe seg en bolig eller til å opprettholde en bolig. Som grunnlagsmateriale for planen er det foretatt en kartlegging av bosituasjonen til personer som anses som vanskeligstilte på boligmarkedet. Med dette menes:

- personer som er uten eid eller leid bolig
- personer som står i fare for å miste boligen
- personer som bor i uegnet bolig.

I forbindelse med kartleggingen ble det satt som felles vilkår for alle tre kategorier at deres egne muligheter for å skaffe seg bolig var små og ble vurdert å være vedvarende små. Kartleggingen har omfattet brukere av bydelens tjenesteapparat i en tidsbegrenset periode. Datagrunnlaget er registrerte opplysninger som bydelens tjenestesteder har om brukerne. Kartleggingen er derfor ingen brukerundersøkelse av boligbehov i bydelen.

På bakgrunn av gjennomgang av organisering og ansvarsdeling av det boligsosiale arbeidet samt kartleggingen av boligbehov er det satt fokus på følgende fem hovedutfordringer:

Hovedutfordring 1: Framskaffe flere og mer egnede boliger til bydelens vanskeligstilte

Hovedutfordring 2: Gjøre flere vanskeligstilte i stand til å beholde boligen

Hovedutfordring 3: Bedre tilgjengelighet til og i boligene i bydelen
Hovedutfordring 4: Utvikle positive bomiljøer i dialog med beboerne
Hovedutfordring 5: Styrke boligbistandsarbeidet i bydelen

I planen er det utarbeidet mål og tiltak knyttet til hver av disse hovedutfordringene med sikte på å styrke og videreutvikle det boligsosiale arbeidet i bydelen.

Når det gjelder gjennomføring og oppfølging av boligsosial handlingsplan, legges det opp til at dette arbeidet integreres i bydelens ordinære oppfølgings- og rapporteringsstruktur. Kostnader knyttet til gjennomføring av planen forutsettes tatt opp i forbindelse med utarbeidelse av bydelens årsbudsjetter.

I utarbeidelsen av bydelens plan er det tatt utgangspunkt i kommunale og statlige føringer. Vedtatte mål og tiltak i Bystyremelding om sosiale boligvirkemidler i Oslo kommune som berører bydelen, er tilstrebet innarbeidet i planen. Mål og tiltak i Bystyremeldingen som det er forutsatt skal følges opp av bydelen, følger som vedlegg til bydelens plan.

Boligsosial handlingsplan for Bydel Østensjø legges med dette fram til behandling. Planen følger som vedlegg til saksframlegget.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
[Boligsosial handlingsplan 2009- 2012 tilsluttes.](#)

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s
avdelingssjef

Vedlegg: Boligsosial handlingsplan 2009 – 2012 for Bydel Østensjø

Sak 51/09 Årsrapport 2008, Tilsynsutvalg for hjemmebaserte tjenester og for dagsentervirksomhet utenfor institusjon

Arkivsak: 200900219

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	15.06.09	51/09
Omsorgskomite	15.06.09	
Råd for funksjonshemmede	16.06.09	
Bydelsutvalget	22.06.09	102/09

ÅRSRAPPORT 2008, TILSYNSUTVALG FOR HJEMMEBASERTE TJENESTER OG FOR DAGSENTERVIRKSOMHET UTENFOR INSTITUSJON

Bakgrunn:

Vedlagt oversendes årsrapport 2008 for tilsynsutvalg for hjemmebaserte tjenester og for dagsentervirksomhet utenfor institusjon, til orientering.

[Bydelsdirektørens forslag til vedtak](#)

[Årsrapport 2008 for tilsynsutvalg for hjemmebaserte tjenester og for dagsentervirksomhet utenfor institusjon, tas til orientering.](#)

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s
avdelingssjef

Vedlegg:

Årsrapport 2008 for tilsynsutvalg for hjemmebaserte tjenester og for dagsentervirksomhet utenfor institusjon

Sak 52/09 Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem 24.03.2009

Arkivsak: 200900140

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	15.06.09	52/09
Omsorgskomite	15.06.09	
Bydelsutvalget	22.06.09	103/09

RAPPORT FRA UANMELDT TILSYN VED LANGERUD SYKEHJEM 24.03.2009

Bakgrunn:

Vedlagt følger rapport fra uanmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem den 24.03.2009, og Sykehjemsetatens uttalelse til rapporten, mottatt 20.05.2009. Bydelsdirektøren har ingen kommentarer til rapporten.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem den 24.03.2009 og Sykehjemsetatens uttalelse til rapporten, tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s
avdelingssjef

Vedlegg:

1. Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem den 24.03.2009
2. Sykehjemsetatens uttalelse til rapport fra uanmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem den 24.03.2009

Sak 53/09 Rapport objektive kvalitetsindikatorer i hjemmetjenesten, 2008

Arkivsak: 200800473

Arkivkode: 225.0

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	15.06.09	53/09
Omsorgskomite	15.06.09	
Råd for funksjonshemmede	16.06.09	
Bydelsutvalget	22.06.09	104/09

RAPPORT OBJEKTIVE KVALITETSINDIKATORER I HJEMMETJENESTEN, 2008

Bakgrunn:

Det ble i byrådssak 193/2005 vedtatt et felles kvalitetsmålingssystem for hjemmetjenester i Oslo kommune. Registrering av objektive indikatorer inngår i systemet og ble for første gang gjennomført i 2008.

Det vises til vedlagte rapport ”kvalitetsmåling i hjemmetjenesten – registrering av objektive indikatorer”.

Saksframstilling:

Registrering av objektive kvalitetsindikatorer skal vise målt kvalitet på følgende områder:

- Tilgjengelighet (bestillerkontoret)
- Pålitelighet (hjemmesykepleien og praktisk bistand)
- Personalets kompetanse (bestillerkontoret, hjemmesykepleien og praktisk bistand)

Ad. Tilgjengelighet (bestillerkontoret)

Bydel Østensjø har relativt kort gjennomsnittlig saksbehandlingstid (3,10 dager) og iverksettelsestid (0,7 dager) for nye vedtak ved hjemmesykepleie, men derimot forholdsvis lang saksbehandlingstid (28,3 dager) og iverksettelsestid (10,6 dager) for nye vedtak ved praktisk bistand sammenliknet med Oslo forøvrig. Det skyldes bl.a. at nødvendig helsehjelp prioriteres først ved mange henvendelser og stor pågang. Dette ønsker en å forbedre ved å teamorganisere bestillerkontoret i to geografiske områder.

Bydelen Østensjø er den bydelen i Oslo som har innvilget til sammen flest vedtak om hjemmetjenester i 2008, henholdsvis 661 vedtak om hjemmesykepleie og 300 vedtak om praktisk bistand. Dette gjenspeiler en stor bydel med høy andel eldre innbyggere. Bydelen har flest innbyggere over 67 år i Oslo.

Ad. Pålitelighet (hjemmesykepleien og praktisk bistand)

Bydel Østensjø har også registrert flest antall besøk i hjemmesykepleien i Oslo, totalt 484 747 besøk, mens det kun er registret 36 980 besøk i praktisk bistand, som er forholdsvis lavt sammenliknet med resten av Oslo. Dette henger nok sammen med at bydelen har hatt en noe annet vedtaksskille enn mange av de andre bydelene. I hovedsak er kun vedtak om rengjøring m.m. fattet etter lov om sosiale tjenester, som hjemmehjelp, mens vedtak om stell og pleie er vedtatt etter kommunehelsetjenesteloven, som hjemmesykepleie.

Bydelen er i ferd med å endre dette og omgjøre vedtak om en del hjemmesykepleie til praktisk bistand. Hjelpen brukerne mottar vil være den samme. Dette vil også medføre at flere som arbeider med praktisk bistand vil måtte arbeide på kvelden.

Bydel Østensjø hadde ikke registrert antall avlyste oppdrag for hjemmesykepleie i 2008 noe som vil komme for 2009, men registrerte 7 % avlyste oppdrag om praktisk bistand.

Ad. Kompetanse

Det er gledelig å se at bydelen har flest ansatte med sykepleiefaglig kompetanse i hjemmesykepleien, men siden andelen per bruker ikke framkommer sier tallene oss lite. Det samme gjelder for praktisk bistand, om hvor mange ansatte som er ufaglærte, når det ikke framkommer antall brukere. Det er fortsatt bare bydelene Sagene, Nordre Aker, St. Hanshaugen og Østensjø som har ufaglærte/assistenter i pleiestillinger i hjemmesykepleien. Bydel Østensjø omgjorde disse stillingene til hjelpepleierstillinger i 2008 og de vil bli besatt av kvalifisert personell etter hvert som de blir ledige. Samtidig må dette også ses i lys av det som nevnes over om vedtaksskille. Ufaglærte i hjemmesykepleien brukes til nettopp mange av de samme oppdragene som andre bydeler fatter som praktisk bistand. En del av disse vil antagelig bli overført hjemmehjelpen som følge av endret vedtaksskille.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar sak om objektive kvalitetsindikatorer i hjemmetjenesten til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s
avdelingssjef

Vedlegg:

Rapport om "Kvalitetsmåling i hjemmetjenesten – registrering av objektive indikatorer, 2008"

Sak 54/09 Forslag til navneendring, Oppsal eldrecenter

Arkivsak: 200700595

Arkivkode: 332.0

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	15.06.09	54/09
Omsorgskomite	15.06.09	
Bydelsutvalget	22.06.09	105/09

FORSLAG TIL NAVNEENDRING, OPPSAL ELDERSENTER

Bakgrunn:

Bydelen har mottatt en henvendelse fra brukerrådet ved Oppsal eldrecenter vedrørende ønske om navneendring på Oppsal eldrecenter.

I henvendelsen heter det at det er et sterkt ønske å få med yngre pensjonister som brukere av eldrecenteret. Majoriteten av brukerne er i dag over 70 år, og brukerrådet har vurdert flere tiltak for å fenge de "yngre" til å bli brukere og frivillige ved eldrecenteret.

Saksframstilling

Brukerrådet skriver at de vil fortsette med sine vanlige aktiviteter som før, men i tillegg sette i gang en del nye tilbud som kan vekke interesse hos yngre pensjonister/grupper. Brukerrådet mener at en navneendring kan være viktig for å bli mer attraktive hos yngre grupper.

Brukerrådets forslag til nytt navn er "Oppsal hyggesenter 60+", og de ber de ansvarlige organer gi sin aksept til forslaget.

Dette er noe av samme begrunnelse som kom fra brukerrådet ved tidligere Manglerud eldrecenter, som nå har skiftet navn til Manglerud Gård treffsenter 60+.

Bydelsdirektøren har vurdert forslaget til navneendring. Problemer med det foreslåtte navnet er at det kan virke noe snevert i forhold til aktivitetene senteret tilbyr. Det er også sterkt ønskelig å ha en *enhetlig* navneprofil, på de navnene som ikke er eldrecenter eller seniorsenter, når det gjelder bydelens tilbud til forskjellige brukergrupper.

Det er forståelse for brukerrådets ønske og intensjoner. Manglerud eldrecenter endret som nevnt sitt navn til Manglerud gård treffsenter 60+, og bydelsdirektøren vil anbefale tilsvarende navnestruktur for Oppsal eldrecenter. Det er derfor tatt kontakt med brukerrådet og foreslått at det nye navnet blir Oppsal treffsenter 60+. Brukerrådet ønsker fortsatt å opprettholde sitt navneforslag:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Oppsal eldrecenter endrer navn til Oppsal treffsenter 60+.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s
avdelingssjef

